

Žaloba podaná 19. mája 2011 — El Gazerly/Rada**(Vec T-266/11)**

(2011/C 219/31)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Naglaa Abdallah El Gazerly (Londýn, Spojené kráľovstvo) [v zastúpení: D. Pannick, QC (Queen's Counsel), R. Löf, barrister, a M. O'Kane, solicitor]

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Rady 2011/172/SZBP z 21. marca 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Egypte (Ú. v. EÚ L 76, s. 63) v rozsahu, v akom sa vzťahuje na žalobkyňu,
- zrušil nariadenie Rady (EÚ) č. 270/2011 z 21. marca 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Egypte (Ú. v. EÚ L 76, s. 4), ktorým sa vykonáva rozhodnutie Rady 2011/172/SZBP, v rozsahu, v akom sa vzťahuje na žalobkyňu,
- zaviazal žalovanú na náhradu škody vo výške 10 000 eur a
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že článok 29 ZEÚ predstavuje nesprávny a/alebo nedostatočný právny základ na prijatie rozhodnutia Rady 2011/172/SZBP, keďže:
 - uvedené rozhodnutie nesleduje cieľ zahraničnej politiky,
 - prijatie tohto rozhodnutia [a nariadenia Rady (EÚ) č. 270/2011] predstavuje zneužitie právomoci a
 - zápis žalobkyne do prílohy rozhodnutia Rady 2011/172/SZBP (a príslušného nariadenia) je nelogické.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že zaradenie žalobkyne do rozsahu pôsobnosti rozhodnutia Rady 2011/172/SZBP a nariadenia Rady (EÚ) č. 270/2011 porušuje jej právo na účinnú súdnu ochranu.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že zaradenie žalobkyne do rozsahu pôsobnosti rozhodnutia Rady 2011/172/SZBP a nariadenia Rady (EÚ) č. 270/2011 porušuje zásadu proporcionality.
4. Podľa štvrtého žalobného dôvodu žalobkyňa utrpela škodu ako priamy následok prijatia rozhodnutia Rady 2011/172/SZBP a nariadenia Rady (EÚ) č. 270/2011 a Únia je povinná jej ju nahradiť.

Žaloba podaná 25. mája 2011 — ClientEarth a i./Komisia**(Vec T-278/11)**

(2011/C 219/32)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobcovia: ClientEarth (Londýn, Spojené kráľovstvo) Friends of the Earth Europe (Amsterdam, Holandsko), Stichting Fern (Leiden, Holandsko), a Stichting Corporate Europe Observatory (Amsterdam, Holandsko) (v zastúpení: P. Kirch, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- určil, že Komisia porušila nariadenie č. 1049/2001 ⁽¹⁾,
- určil, že Komisia porušila Aarhuský dohovor ⁽²⁾,
- určil, že Komisia porušila nariadenia č. 1367/2006 ⁽³⁾,
- zrušil rozhodnutie prijaté podľa článku 8 ods. 3 nariadenia č. 1049/2001, pretože Komisia neodpovedala na opakovanú žiadosť žalobcov v stanovenej lehote,
- nariadil Komisii, aby v súlade s článkom 9 ods. 4 Aarhuského dohovoru urobila nápravu tak, že v stanovenej lehote umožní prístup ku všetkým požadovaným dokumentom, pokiaľ sa na ne nevzťahuje absolútna výnimka podľa článku 4 ods. 1 nariadenia č. 1049/2001,